



EU-Konformitätserklärung

entsprechend der EU-RoHS-Richtlinie 2011/65/EU mit allen Ergänzungen insbesondere (EU) 2015/863

Wir erklären in alleiniger Verantwortung hiermit, dass die folgenden Produkte:

**Hermetische
Scrollverdichter**

EU Declaration of Conformity

as per EU RoHS Directive 2011/65/EU with all complements in particular (EU) 2015/863

We herewith declare under our sole responsibility that the following products:

**Hermetic
Scroll Compressors**

Déclaration de conformité UE

selon la Directive UE RoHS 2011/65/UE avec tous compléments en particulier (UE) 2015/863

Avec ceci nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

**Compresseurs à scroll
hermétiques**

ESH725(B)Y
ESH730(B)Y
ESH736(B)Y
ESH743(B)Y

ELH725(B)Y
ELH730(B)Y
ELH736(B)Y

ELA743(B)Y

mit den Anforderungen der Richtlinie übereinstimmen.

BITZER wendet die Ausnahmen 6(a) und 6(c) aus Anhang III der Richtlinie an, die in einigen Teilen mehr als 0,1% Blei in Stahl und Messing zulassen.

Angewandte Normen siehe Übersichtsdatei ac-001-21.pdf auf der BITZER Internetseite www.bitzer.de.

Zur Einbindung dieser Produkte in eine Maschine muss die Einbau-erklärung entsprechend der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und die Konformitätserklärung entsprechend der EU-Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU beachtet werden.

comply with the requirements of the directive.

BITZER utilises exemptions 6(a) and 6(c) of Annex III of this directive, allowing more than 0,1% lead in steel and copper alloy in some parts.

Applied standards see overview file ac-001-21.pdf at BITZER website www.bitzer.de/gb/en.

To incorporate these products in a machine, the Declaration of Incorporation – in accordance with EU Machinery Directive 2006/42/EC – and the Declaration of Conformity as per EU Pressure Equipment Directive 2014/68/EU has to be observed.

sont conformes aux exigences de la directive.

BITZER applique les exceptions 6(a) et 6(c) d'annexe III de cette directive, qui permettent plus que 0,1% du plomb en acier et laiton dans certaines parties.

Normes appliquées voir fichier d'aperçu ac-001-21.pdf sur le site web de BITZER www.bitzer.de/fr/fr.

Pour l'incorporation de ces produits dans une machine, prière d'observer la Déclaration d'installation selon la Directive UE Machines 2006/42/CE et la Déclaration de conformité selon la Directive UE Equipements sous Pression 2014/68/UE.


CTO R. Große Kracht


COO C. Wehrle



EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Déclaration de conformité UE

entsprechend der EU-Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU

as per EU Pressure Equipment Directive 2014/68/EU

selon la Directive UE Equipements sous Pression 2014/68/EU

Wir erklären in alleiniger Verantwortung hiermit, dass die folgenden Produkte:

We herewith declare under our sole responsibility that the following products:

Avec ceci nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Hermetische Scroll-Verdichter

Hermetic Scroll Compressors

Compresseurs à scroll hermétiques

ESH725(B)(Y)
ESH730(B)(Y)
ESH736(B)(Y)
ESH743(B)(Y)

ELH725(B)(Y)
ELH730(B)(Y)
ELH736(B)(Y)
ELA743(B)(Y)

mit den Anforderungen der Richtlinie übereinstimmen und folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unterzogen wurden:

Modul A2: Interne Fertigungskontrolle mit überwachten Druckgeräteprüfungen in unregelmäßigen Abständen

Fluidgruppe: 2
Behälterkategorie II

comply with the requirements of the directive and was subjected to the following conformity assessment procedure:

Module A2: Internal production control plus supervised pressure equipment checks at random intervals

Fluid group 2
Vessel category II

sont conformes aux exigences de la directive et ont passés le procédure d'évaluation de conformité suivante:

Module A2: Contrôle interne de la fabrication et contrôles supervisés de l'équipement sous pression à des intervalles aléatoires

Groupe de fluide: 2
Catégorie de récipient: II

Angewandte technische Regeln:

Applied technical rules:

Règles techniques appliquées:

ASERCOM Guidelines
for Refrigerating Motor-Compressors Classified in Categories "II, III and IV"

Notifizierte Stelle NB 0062
Bureau Veritas Services SAS
8 Cours du Triangle
92800 Puteaux – La Defense
Frankreich
Zertifikatnummer
CE-0062-PED-A2-BIT 001-20-DEU

Notified body NB 0062
Bureau Veritas Services SAS
8 Cours du Triangle
92800 Puteaux – La Defense
France
Certificate number
CE-0062-PED-A2-BIT 001-20-DEU

Organisme notifié NB 0062
Bureau Veritas Services SAS
8 Cours du Triangle
92800 Puteaux – La Defense
France
Numéro de certificat
CE-0062-PED-A2-BIT 001-20-DEU

Richtlinie 2014/68/EU, Art. 48 (3):
"Gemäß der Richtlinie 97/23/EG von Konformitätsbewertungsstellen ausgestellte Bescheinigungen und gefasste Beschlüsse bleiben im Rahmen der vorliegenden Richtlinie gültig."

Directive 2014/68/EU, Art. 48 3.:
"Certificates and decisions issued by conformity assessment bodies under Directive 97/23/EC shall be valid under this Directive."

Directive 2014/68/UE, Art. 48 3.:
"Les certificats et décisions délivrés par des organismes d'évaluation de la conformité conformément à la directive 97/23/CE sont valables en vertu de la présente directive."

Die Einbauerklärung entsprechend der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG muss beachtet werden.

The Declaration of Incorporation in accordance with EU Machinery Directive 2006/42/EC has to be observed.

Prière d'observer la Déclaration de l'incorporation selon la Directive UE Machines 2006/42/CE.

Eine Konformitätserklärung entsprechend der EU-RoHS-Richtlinie 2011/65/EU liegt vor.

A declaration of conformity according the EU RoHS Directive 2011/65/EU is available.

Une déclaration de conformité suivant la Directive UE RoHS 2011/65/UE est disponible.

Seriennummer siehe Typschild.

Serial number see name plate.

Identification de la série voir plaque de désignation.

CTO R. Große-Kracht

COO C. Wehrle